

В ЗАБВЕНИИ

*Настолько им сделалось не до нас, -
Ибо мы спутали их орбиты, -
Что мы сидели вдвоем подчас,
Не поднимая смятенных глаз,
Делая вид, что никем не забыты.*

Перевод В. Попорова

С УДОБНОЙ ПОЧКИ

*Уставший от деревьев и лесов,
Уйду к стадам в предгорье луговое,
Где свежий запах можжевельной хвои
Витает в дымке утренних часов.
Смотрю с крутого склона на дома,
Невидимый, лежу в траве пахучей,
А взгляд скользит по молчаливой круче
Кладбищенского дальнего холма.
В конце концов наскучат мне живые
И мертвые, - я отвернусь, и зной
Обдаст меня удушливой волной,
Дыханьем жгу соцветья полевые,
Приглядываюсь тихо к муравью
Из запаха земные узнаю.*

Перевод Р. Дубровкина

ПО ВОДУ

*Когда у дома высох пруд,
Пошли мы по воду с ведром,
Пошли, прослышав о ручье,*